



# Standarde de calitate Erasmus în domeniul educației adulților, al educației și formării profesionale și al educației școlare

*Versiunea 1: 28-05-2020*

## **EUROPEAN COMMISSION**

Directorate-General for Education, Youth, Sport and Culture  
Directorate B — Youth, Education and Erasmus+  
Unit B.2 — Schools and Multilingualism

*E-mail: EAC-UNITE-B2@ec.europa.eu@ec.europa.eu*

*European Commission  
B-1049 Brussels*

© European Union, 2020

Reuse is authorised provided the source is acknowledged.

The reuse policy of European Commission documents is regulated by Decision 2011/833/EU (OJ L 330, 14.12.2011, p. 39).

For any use or reproduction of photos or other material that is not under the EU copyright, permission must be sought directly from the copyright holders.



## Cuprins

1.	Principii de bază .....	5
2.	Buna gestionare a activităților de mobilitate .....	6
2.1	Pentru toate organizațiile beneficiare .....	6
2.2	Pentru coordonatorii consorțiului de mobilitate .....	7
3.	Furnizarea serviciilor de calitate și a sprijinului pentru participanți .....	8
4.	Schimbul de rezultate și de cunoștințe cu privire la program .....	9

Organizațiile care implementează activitățile de mobilitate trebuie să adere la un set comun de standarde de calitate Erasmus. Existența acestor standarde asigură o experiență pozitivă în materie de mobilitate și rezultate bune ale învățării pentru toți participanții, precum și faptul că toate organizațiile care primesc finanțare din cadrul programului contribuie la îndeplinirea obiectivelor sale.

În cadrul unui consorțiu de mobilitate, standardele de calitate Erasmus se aplică activităților implementate de toate organizațiile beneficiare: coordonatorul și membrii consorțiului.

Unde se dovedește necesar, aplicarea corespunzătoare a standardelor de calitate Erasmus în contextul național va fi, de asemenea, interpretată de către agenția națională relevantă.

## 1. Principii de bază

- **Incluziune și diversitate:** organizațiile beneficiare trebuie să respecte principiile incluziunii și diversității în toate aspectele activităților lor. Organizațiile beneficiare trebuie să asigure tuturor participanților condiții corecte și echitabile.

Ori de câte ori este posibil, organizațiile beneficiare trebuie să se angajeze în mod activ și să implice în activitățile lor participanți cu oportunități reduse. Organizațiile beneficiare trebuie să utilizeze la maximum instrumentele și finanțarea oferite de program în acest scop.

- **Sustenabilitatea și responsabilitatea față de mediu:** organizațiile beneficiare trebuie să promoveze un comportament responsabil și durabil față de mediu în rândul participanților. Organizațiile beneficiare trebuie să utilizeze la maximum finanțarea oferită de program pentru a sprijini utilizarea unor mijloace de transport prietenoase cu mediul.
- **Educația digitală – inclusiv cooperarea virtuală, mobilitatea virtuală și mobilitatea mixtă:** organizațiile beneficiare trebuie să utilizeze instrumente și metode de învățare digitale în scopul completării activităților de mobilitate fizică pe care le desfășoară și în scopul amplificării cooperării cu organizațiile partenere. Organizațiile beneficiare trebuie să utilizeze la maximum instrumentele digitale, platformele online și celelalte oportunități puse la dispoziție de program în acest scop.
- **Participarea activă la rețeaua organizațiilor Erasmus:** unul dintre obiectivele programului este sprijinirea dezvoltării spațiului european al educației. Organizațiile beneficiare trebuie să se străduiască să devină membri activi ai rețelei Erasmus, de exemplu găzduind participanți din alte țări sau participând la schimburi de bune practici, precum și la alte activități de contact organizate de agențiile naționale sau de alte organizații. Organizațiile cu experiență în cadrul programului trebuie să facă schimb de cunoștințe cu alte organizații care au mai puțină experiență, oferindu-le consiliere, mentorat sau alte forme de sprijin. Dacă este cazul, organizațiile beneficiare trebuie să încurajeze participanții să ia parte la activitățile și la rețelele organizate de alumni.

## 2. Buna gestionare a activităților de mobilitate

### 2.1 Pentru toate organizațiile beneficiare

- **Sarcini principale – păstrarea dreptului de decizie în privința activităților:** organizațiile beneficiare trebuie să păstreze dreptul de decizie asupra sarcinilor principale de implementare și nu pot să externalizeze aceste sarcini altor organizații.

Sarcinile principale includ gestiunea financiară a fondurilor programului, contactul cu agenția națională, raportarea cu privire la activitățile implementate, precum și toate deciziile care afectează în mod direct conținutul, calitatea și rezultatele activităților implementate (cum ar fi alegerea tipului de activitate, a duratei și a organizației gazdă, definirea și evaluarea rezultatelor învățării etc.)

- **Sprijinirea organizațiilor, a transparenței și a responsabilității:** în ceea ce privește aspectele practice ale implementării proiectului, organizațiile beneficiare pot primi consiliere, asistență sau servicii din partea altor organizații, atât timp cât organizațiile beneficiare păstrează controlul asupra conținutului, calității și rezultatelor activităților implementate, astfel cum sunt descrise în secțiunea „sarcini principale”.

În cazul în care organizațiile beneficiare utilizează fonduri din cadrul programului pentru a plăti alte organizații pentru sarcini specifice de implementare, obligațiile acestor organizații trebuie definite în mod formal pentru a asigura conformitatea cu standardele de calitate Erasmus și protecția fondurilor Uniunii. În contractul dintre beneficiar și prestatorul de servicii trebuie incluse următoarele elemente: sarcinile care trebuie îndeplinite, mecanismele de control al calității și consecințele în cazul unei execuții necorespunzătoare, precum și mecanismele de intervenție în cazul anulării sau reprogramării serviciilor convenite care să garanteze o partajare echitabilă și echilibrată a riscurilor în cazul unor evenimente neprevăzute. Documentația care definește aceste obligații trebuie să fie pusă la dispoziția agenției naționale pentru a fi revizuită.

Organizațiile care ajută beneficiarul la anumite sarcini de implementare (contra cost sau pe bază de voluntariat) vor fi considerate organizații de sprijin și trebuie să fie înregistrate în instrumentele de raportare oficiale. Implicarea organizațiilor de sprijin trebuie să aducă beneficii clare dezvoltării organizaționale a organizației beneficiare și calității activităților de mobilitate.

În toate cazurile, organizația beneficiară rămâne responsabilă de rezultatele și de calitatea activităților implementate, indiferent de implicarea altor organizații.

- **Contribuțiile plătite de participanți:** sub formă de cofinanțare, organizația beneficiară poate solicita participanților la activitățile de mobilitate să contribuie la plata bunurilor și serviciilor necesare implementării respectivelor activități. Contribuția participanților trebuie să rămână proporțională cu grantul acordat pentru implementarea activității, trebuie să fie clar justificată, trebuie să fie percepută fără scop lucrativ și nu trebuie să ridice bariere inechitabile în calea participării (în special în ceea ce privește participanții cu mai puține oportunități). Organizațiile de sprijin și alți prestatori de servicii aleși de către organizația beneficiară nu pot încasa taxe suplimentare sau alte contribuții de la participanți.
- **Integrarea rezultatelor activităților de mobilitate în cadrul organizației:** organizațiile beneficiare trebuie să integreze rezultatele activităților de mobilitate implementate (de exemplu, cunoștințele dobândite de personal din perspectiva

dezvoltării profesionale) în activitatea lor obișnuită, pentru a aduce beneficii organizației în ansamblu, personalului său și cursanților.

- **Dezvoltarea capacității:** organizațiile beneficiare trebuie să utilizeze fondurile programului (mai ales sprijinul organizațional) într-un mod care să le sporească treptat capacitatea de a lucra pe plan internațional într-un mod sustenabil și pe termen lung. În cadrul unui consorțiu de mobilitate, toate organizațiile trebuie să beneficieze de acest sprijin.
- **Actualizări periodice:** organizațiile beneficiare trebuie să introducă periodic informațiile privind activitățile de mobilitate planificate și finalizate în instrumentele furnizate în acest scop de către Comisia Europeană.
- **Colectarea și utilizarea feedback-ului primit de la participanți:** organizațiile beneficiare trebuie să se asigure că participanții completează raportul standard cu privire la activitățile desfășurate, așa cum este furnizat de Comisia Europeană. Organizațiile beneficiare trebuie să utilizeze feedbackul oferit de participanți pentru a-și îmbunătăți activitățile viitoare.

## 2.2 Pentru coordonatorii consorțiului de mobilitate

- **Alocarea sarcinilor:** alocarea sarcinilor între coordonator și organizațiile membre trebuie să fie convenită în prealabil. Sarcinile (inclusiv sarcinile principale) trebuie să fie repartizate astfel încât să permită organizațiilor participante să își urmărească obiectivele și să dezvolte noi capacități.
- **Alocarea fondurilor:** finanțarea acordată pentru activitățile consorțiului trebuie împărțită între coordonatorul consorțiului și organizațiile membre într-un mod echitabil și transparent, proporțional cu sarcinile și necesitățile organizațiilor participante.
- **Procedurile decizionale** organizațiile membre ale consorțiului trebuie să ia parte la deciziile care le afectează activitățile și participanții.
- **Alegerea organizațiilor gazdă și colaborarea cu acestea:** organizațiile membre ale consorțiilor trebuie să fie implicate în alegerea organizațiilor gazdă și trebuie să aibă posibilitatea de a le contacta în mod direct..
- **Schimbul de expertiză și de resurse** în cazul în care coordonatorul consorțiului a constituit consorțiul cu scopul de a promova și a coordona activitățile din program ce țin de domeniul său de responsabilitate atunci, acesta trebuie să joace un rol activ în consolidarea capacității organizațiilor membre ale consorțiului (de exemplu prin asigurarea formării personalului acestora, prin aducerea acestuia în contact cu organizațiile gazdă sau, prin demonstrarea bunelor practici).

În acest tip de consorțiu, coordonatorul trebuie să sprijine în mod activ organizațiile membre la îndeplinirea standardelor de calitate Erasmus și să se asigure totodată că membrii consorțiului sunt implicați corespunzător în sarcini legate în mod direct de participanții lor (cum ar fi selecționarea, monitorizarea și sprijinirea participanților, precum și definirea rezultatelor învățării).

### 3. Furnizarea serviciilor de calitate și a sprijinului pentru participanți

- **Aspecte de ordin practic:** organizațiile beneficiare trebuie să asigure calitatea demersurilor practice și logistice (transport, cazare, cereri de viză, asigurări sociale etc.). În cazul în care aceste sarcini sunt delegate participantului sau furnizorului de servicii, organizația beneficiară rămâne responsabilă în ultimă instanță de verificarea prestației și a calității acesteia.
- **Sănătatea, siguranța și respectarea reglementărilor aplicabile:** toate activitățile trebuie să fie organizate cu un înalt nivel de siguranță și protecție pentru participanții implicați și trebuie să respecte toate reglementările aplicabile (de exemplu, în ceea ce privește consimțământul părinților, vârsta minimă a participanților etc.). Organizațiile beneficiare trebuie să se asigure că participanții au o asigurare adecvată, astfel cum este definită de regulile generale ale programului și de reglementările aplicabile.
- **Selecția participanților:** participanții trebuie să fie selectați printr-o procedură transparentă, echitabilă și favorabilă incluziunii.
- **Pregătire:** participanții trebuie să primească o pregătire corespunzătoare în ceea ce privește aspectele practice, profesionale și culturale ale șederii lor în țara gazdă. Pregătirea trebuie să fie organizată în colaborare cu organizația gazdă (și cu familiile gazdă, dacă este cazul).
- **Monitorizare și mentorat:** acolo unde este relevant pe baza formatului activității, organizația de trimitere și organizația gazdă trebuie să identifice un mentor sau o persoană-cheie echivalentă care să urmărească activitatea participantului pe durata șederii la organizația gazdă și care să-l ajute să atingă obiectivele de învățare dorite. Trebuie să se acorde o atenție deosebită familiarizării și integrării participanților în mediul organizației gazdă, precum și monitorizării procesului de învățare.
- **Sprijin în cursul activității:** participanții trebuie să fie în măsură să solicite și să primească sprijin din partea organizațiilor gazdă și de trimitere în orice moment pe durata mobilității lor. Persoanele de contact din ambele organizații, mijloacele de contact și protocoalele în cazul unor circumstanțe excepționale, trebuie definite înainte să aibă loc mobilitatea. Toți participanții trebuie să fie informați cu privire la aceste acorduri.
- **Sprijin lingvistic:** Organizația beneficiară trebuie să asigure o formare lingvistică adecvată, adaptată la nevoile personale și profesionale ale participanților. După caz, organizațiile beneficiare trebuie să utilizeze la maximum instrumentele și finanțarea specifice oferite de program în acest scop.
- **Definirea rezultatelor învățării:** rezultatele preconizate ale învățării pe durata mobilității trebuie convenite pentru fiecare participant sau grup de participanți. Obiectivele de învățare trebuie convenite între organizațiile de trimitere și cele gazdă, precum și cu participantul (în cazul activităților individuale). Forma acestei convenții depinde de tipul de activitate.
- **Evaluarea rezultatelor învățării:** rezultatele învățării și alte beneficii dobândite de participanți trebuie evaluate sistematic. Rezultatele evaluării trebuie analizate și utilizate pentru a îmbunătăți activitățile viitoare.



- **Recunoașterea rezultatelor învățării:** rezultatele învățării formale, informale și non-formale, precum și alte rezultate obținute de participanții la activitățile de mobilitate trebuie recunoscute în mod corespunzător în organizația de trimitere ori de câte ori este posibil, trebuie utilizate instrumentele europene și naționale disponibile pentru recunoașterea rezultatelor.

#### 4. Schimbul de rezultate și de cunoștințe cu privire la program

- **Partajarea rezultatelor în cadrul organizației:** organizațiile beneficiare trebuie să își facă cunoscută participarea la program pe larg în cadrul organizației și să creeze oportunități pentru ca participanții să își împărtășească experiența de mobilitate cu colegii. În cazul consorțiilor de mobilitate, partajarea trebuie să aibă loc în întregul consorțiu.
- **Partajarea rezultatelor cu alte organizații și cu publicul:** organizațiile beneficiare trebuie să își facă cunoscute rezultatele obținute atât altor organizații, cât și cu publicului.
- Recunoașterea publică a finanțării de la Uniunea Europeană: organizațiile beneficiare trebuie să aducă la cunoștința comunității lor și a publicului larg faptul că au participat la program. Organizația beneficiară trebuie, de asemenea, să informeze toți participanții cu privire la sursa lor de finanțare.

**În caz de discrepanțe între versiunile lingvistice, versiunea în limba engleză prevalează**

